

INTERNATIONAL SKATING UNION

Communication No. 1507

List of Referees, Starters and Competitors Stewards 2008/2009 for Speed Skating and Short Track Speed Skating

Following nominations made by the ISU Members, the below list of Referees, Starters and Competitors Stewards has been approved by the ISU Speed Skating Technical Committee, Short Track Speed Skating Technical Committee and the ISU Sports Directorate effective as of August 1st, 2008.

1. SPEED SKATING

A) ISU Referees

(A: to be assigned as Assistant Referee only for ISU Championships)

	McClements Jim	Canada
A	Thomson John David	Canada
	Koivu Hannu	Finland
A	Potka Tapani	Finland
A	Kamml Hubert	Germany
	Ripper Helmut	Germany
	Merz Franca, Ms.	Italy
A	Sighel Debora, Mrs.	Italy
	Morozumi Masaru	Japan
	Augustinus Jan J.	Netherlands
	Brouwer Folkert	Netherlands
	de Koning Jacques	Netherlands
	Ludahl Knut	Norway
	Øsmundset Erik	Norway
	Ramton Tore Bernt	Norway
	Jankowska Urszula, Ms.	Poland
A	Choi Jae-Seok, 101/203	Rep. of Korea
A	Kim Hyun-Kyung	Rep. of Korea
	Cabelduc Daniel	Sweden
A	Olsson Leif	Sweden
	Immerfall Danie	U.S.A.
	Kretschmann, Ernest	U.S.A.
	Sandvig-Shobe Susan, Ms.	U.S.A.

B) ISU Starters

Belanger Yvon	Canada
Terstappen Hans	Canada
Jääskeläinen Jyrki	Finland
Vesterlund Jouko	Finland
Kaergel Klaus-Dieter	Germany
Mayer Bernhard	Germany
Weirauch Hartmut	Germany
Casal Luigi	Italy
Ceschi Franco	Italy
Kitazawa Yoshihiro	Japan
Takano Junichi	Japan
Ushida Takeshi	Japan
Hemmes Robert R.	Netherlands
de Vrijer Matthijs	Netherlands
Zwier Jan	Netherlands
Oxholm Jan Wiggo	Norway
Rundgren Kai	Norway
Vanberg Marcel Lesche	Norway
Oh Yong-Seok	Rep. of Korea
Falk Åke	Sweden
Jennersten Lars	Sweden
Carbis Bryan	Switzerland
Lanser Bruce	U.S.A.
Linder Garth	U.S.A.

C) International Referees and Starters

AUSTRIA

International Referees

Kemetmüller Othma
Langer Christian
Riepan René H.

International Starters

Kemetmüller Othmar
Langer Christian

BELARUS

International Referees

Filipau Siarhei
Ilyich Uladzimir
Pogorelov Igor
Saponenka Viktor

CANADA

International Referees

Chénard Guy
Planert Gregg
Trowbridge John
Verrault Michel

International Starters

Bouchard Pierre
Haack Darrell
Houghton Ted
Ireland Robert
Laing Phil
Lemieux Jean
Makowsky Michael
Marcoux Guy

CHINA

International Referees

Dong Quanshan
Han Qingfeng
Li Fengqiao
Meng Meng
Nan Xianghua, Ms.
Tian HuiFu
Wang Yongxiang
Wu Yalin
Yu Xuefeng
Zhang Lan, Ms.
Zhang Xiadong
Zhang Xicai

International Starters

Deng Xuefeng
Gao Junjiang
Guo Wei
Wang Liguó
Yu Mingtao

CROATIA

International Referees

Sviben Vladimir

DPR KOREA

International Referees

Kim Nam Chol

International Starters

Min Chol Jun, Up

FINLAND

International Referees

Heikkilä Pentti
Heino Martti
Keski-Opas Kari
Kiiskinen Pentti

Myllyharju Ari
Punkkinen Raimo
Puolakka Esa
Rahnasto Ilkka
Rosendahl Vesa
Yli-Ojanperä Mikko

International Starters

Ahonen Esko
Etelä Pekka
Hautamäki Kari
Hokkanen Mauri
Kerola Sami
Kristola Pekka
Lempinen Risto
Mattila Antti
Pajunen Pekka
Rantanen Jorma

GERMANY

International Referees

Graf Hubert
Hertel Kurt
Lindner Thea, Ms.
Ney Kurt
Pape Angelika, Ms.
Pastoors Theo
Petzold Hubert
Rauer Klaus
Symalla Melanie, Mrs.
Wallisch Dieter
Weirauch Anja, Mrs.
Zimmermann Gerd

International Starters

Beck Heinrich
Gebauer Horst
Herrmann Stefan
Hopp Heinz
Kwiatkowski Helmut
Pape Rüdiger
Pastoors Markus
Röhring Thomas
Seack Christa, Ms.
Siebert Ralf
Standl Hans
Steenbeck Roland

HUNGARY

International Referees

Egyed Krisztina, Mrs.
Kocsis Monika, Mrs.
Szikora Szilvia, Mrs.

International Starters

Görgényi András

ITALY

International Referees

Ceschi Agostino
Gorza Armando
Ioriatti Doriana, Mrs.
Riedi Franco
Sighel Marianna, Ms.

International Starters

Ioriatti Elio
Nerozzi Marcello
Riedi Franco
Vedovato Gianclaudio
Zacchetti Enzo

JAPAN

International Referees

Hatakeyama Mutsuo
Hirata Masayuki
Ide Toshihiko
Kumagawa Teruo

Miyasaka Masaaki
Osano Wakaba
Sakaki Minoru
Sugita Yoshihiro

International Starters

Itani Kiyotaka
Ito Isamu
Kuroiwa Kikuo
Nagata Tokuro
Nakajima Yoshiaki
Sasaki Michiyoshi
Sasaki Yukio
Shimizu Masaru
Yoshimura Yuichi

KAZAKHSTAN

International Starters

Isayev Viktor

NETHERLANDS

International Referees

Belgraver Piebe
Bergsma Joost
Bolt Jan B.
Laan Hendrik J.
Timmerman Bert
van Lubek Rijkent
van Niejenhuis Jan H.
Vegter Elibertus W.t
Wolbers Teije

International Starters

Boerdijk Willem G.J.
de Vries Andre
Ekkerman Jan Pieter
Janssen Harry
Smegen Jannie, Ms.n
van Biezen Wim

NEW ZEALAND

International Referees

Nicolle Kelvin W.C.

International Starters

Silcock Peter David

NORWAY

International Referees

Bakkestuen Olav
Berg Inge
Eriksen Roar
Espeli Tron
Farestveit Roald
Hansen Per
Kannelønning Ole Andreas
Knudsen Gunnar
Knutsen Odd
Kristiansen Kjell Rune
Lokshall Jan
Lovstad Trond
Mamen Asgeir
Olsen Knut Arthur
Øsmundset Ivar
Pettersen Bjørn
Sæther Torbjorn
Schaug-Pettersen Olaf
Skaar Vidar
Strugstad Svein Inge
Tverråen Harry

International Starters

Aasen Jan Erik
Bøhler Finn
Brattsti Karstein
Dalberg Otto
Eliassen John Magne

Hamsdokka Halvor
Johannessen Geir
Johansson Tom Vidar
Juvdal Morten
Köpke Morten
Lilletvedt John Egil
Lindstad Vidar
Nordli Magne
Olsø Magne
Ratdal Trond
Slettvoll Tommy
Sørli Ole Herman
Sørli Tone, Mrs.
Staff Nils Erik
Stokken Terje
Stølen Ola
Tvenge Ivar Johnny

POLAND

International Referees

Chojecki Henryk
Krata Jan
Kreja Jadwiga, Mrs.
Kreja Karina, Mrs.
Lewandowski Bogdan
Mika Tadeusz
Niedzwiedzka Zofia, Ms.
Ogorek Andrzej
Politynski Adam
Rzasa Stanislaw
Trzebnia Jan
Trzebnia Teresa, Ms.

International Starters

Dawidowski Bartosz
Gasiewski Marek
Jozwik Jan
Kozimor Henryk
Mietus Jan
Pawlowski Roman

REPUBLIC OF KOREA

International Referees

Baek Chul-Gi
Jang Eun-Kyung
Kang Hyun-Keun
Kim Kwan-Kyou
Park Sung-Hyeon
Sim Sang-Il
Son Se-Won
Yoon Eui-Joong

International Starters

Han Myong-Seop
Jaegal Sung-Yeon
Kang Sea-Young
Oh Jin, 404-223
Park Jae-Man
Ra Yoon-Soo

ROMANIA

International Referees

Lazarescu Maria-Magdolina, Mrs.

International Starters

Kovacs Ludovic
Timis Horia-Miha
Timis Mihai

RUSSIA

International Referees

Bakanov Sergey
Bakanov Viktor
Borisov Anatoly
Emelianov Evgeny
Kibalko Alexander
Konev Alexander

Kukis Vladimir
Panov German
Petruşeva Natalia, Mrs.
Pilshchikova Ekaterina, Mrs.
Razinov Yury
Tyklin Dmitry

International Starters

Chursin Viktor
Laptev Vladimir
Sidorov Albert

SWEDEN

International Referees

Karlsson Jan-Ingmar
Marmstål Jan
Marmstål Lena, Ms.
Öhlund Christer
Pehrsson Per-Olof
Skoog Karl

International Starters

Andersson Peter
Gunnarsson Karl-Erik
Harryson Mats
Hollstrand Emanuel
Svedberg Jan
Zamani Sebastian

SWITZERLAND

International Referees

Maillard Roland E.
Ritter Sigi
Rothert Peter
Seiler Martin
von Büren Remigi

International Starters

Berclaz Roger
Derungs Attilio
Heiniger Fritz
Künzli Kurt
Maillard Roland E.
Ritter Sigi
von Büren Remigi

U.S.A.

International Referees

Edwards Jeff
Miller Michael
Mueller Paul K.
Norman Marc
Passarella Michael
Peterson Joan, Ms.
Roark Daniel
Sandvig Eugene M.
Stangl Paul
Steele Jerry
Traver Katherine Ann, Mrs.

International Starters

Arena Anthony
FitzRandolph Jeff
Fredricks Daniel
Gall Ronald
Hawke James
Kersting David
Klaiber Theodore
Kline Rose, Mrs.
Selby Robert
Vraa Kenneth
Whitmore Mark

II. SHORT TRACK SPEED SKATING

A) ISU Referees

Hewish James	Australia
Trowbridge John	Canada
Verrault Michel	Canada
A Qu Li, 6543	China
Weihua Bian	China
Matusalem Gerard	France
A Hemesath Bernard	Germany
A Herz Nina, Mrs.	Germany
A Barnes Gordon	Great Britain
Pendrey Kenneth	Great Britain
Hernádi János	Hungary
Lorusso Pasquale	Italy
Iwashima Naomi	Japan
van der Velde Aad	Netherlands
Veldhoven Charles H.A.	Netherlands
Nicolle Kelvin W.C.	New Zealand
Andersen Stein	Norway
A Olcon Lidia, Mrs.	Poland
Pyun Hae-Gang	Rep. of Korea
Pehrsson Per Olof,	Sweden
Hall Greta, Mrs.	U.S.A.
Quinn Tim	U.S.A.
Riley Duane	U.S.A.

B) ISU Starters

Bradbury John	Australia
Ivanov Iavor	Bulgaria
Houghton Ted	Canada
Marcoux Guy	Canada
Xu Xun	China
Riedel Thorsten	Germany
Cox David	Great Britain
Delic Slobodan	Greece
Novak Antal	Hungary
Dalbard Luciano	Italy
Riedi Franco	Italy
Suzuki Nobuko, Mrs.	Japan
Bergmans Jan	Netherlands
Silcock Peter	New Zealand

Chai Hwan-Kook	Republic of Korea
Yoon Won-Ho, 107-1501	Republic of Korea
You Tae-Ouk	Republic of Korea
Timis Horia-Mihai	Romania
Jennersten Lars	Sweden
Benjamin Fred	U.S.A.

C) ISU Competitors Stewards

Throssel Brett	Australia
Filipic Hermann * Reinstated in January 2009 Todorova, Stelina , Mrs.	Austria *
A Chenard Sandra, Mrs.	Bulgaria
Picotin Normand	Canada
Shen Ling, Mrs.	Canada
Lausen Odd	China
Marini Jean	Denmark
Petzschke Christel, Mrs.	France
Gooch Ian	Germany
Thornton Andrea, Miss	Great Britain
A Boda Csaba	Great Britain
Comolo Elena, Mrs.	Hungary
Merz Franca, Ms.	Italy
A Reggiani Amedeo	Italy
A Homma Yasuhiko	Italy
Brand Daan	Japan
Breukel Peter	Netherlands
Grundlehner Jan	Netherlands
Gray Pamela B., Mrs.	Netherlands
Kwon Bok-Hee, Mrs.	New Zealand
Jeter James	Republic of Korea
Riley Elayne, Mrs.	U.S.A.
A Westover Brian	U.S.A.

D) International Referees, Starters and Competitors Stewards

(W: can be assigned for World Cup Competitions)

AUSTRALIA International Referees

Morgan Andrew	
Morgan David Edward	
Taylor Clare L., Mrs.	
W Throssel Brett	
International Starters	
Francis Kyle	
Taylor Clare L., Mrs.	

AUSTRIA**International Referees**

- Aigner Manuel
 Bittner-Crepaz Oliver
 W Filipic Hermann **Reinstated in January 2009*
 Krause Swanje-Nadine, Mrs.
 Piltz Adolf

International Starters

- Aigner Dietmar
 Filipic Hermann **Reinstated in January 2009*
 Stelzmüller Winfried

BELARUS**International Referees**

- Antanenka Aliaksandr
 W Krivosheev Oleg

BELGIUM**International Referees**

- Caboor Willy
 W Van Mierlo Elisabeth, Mrs.

International Starters

- Caboor Willy
 Cornelis Olivier

International Competitors Stewards

- van Vossel Antoine

BULGARIA**International Referees**

- W Stoytchev Stoytcho

CANADA**International Referees**

- W Chénard Guy
 W Gingras Daniel
 W Gregoire Jacques
 Murchison Laurie B., Mrs.
 Patry Yvan

International Starters

- Ireland Robert
 Johnson Tom
 Terstappen Hans

CHINA**International Referees**

- Cui Chenghuan
 Guo Zhongjun
 W Lan Li
 Wang Er
 W Wang Shian
 Wang Xudong
 Xu Dongyan
 Yang Zhanwu
 Zhang Peng

International Starters

- Cai Yunjian, 49
 Wang Zili
 Yang Yinchuan
 Yi Min

International Competitors Stewards

- Li Yong
 Lin Zhongjie
 Wang Minghui
 Xiao Hua
 Yu Haiyan
 Zou Dong

CHINESE TAIPEI**International Referees**

- Chiang Chin-Fa
 Huang Chin-Lung
 Kuo Sze-Chieh
 Lin Jiaw-Fan
 Liu Kuan-Yin
 Tsai Wen-Tei

International Starters

- Chiang Yen-Hsin
 Yang Kung-Ming

International Competitors Stewards

- Cheng Fu-Chou
 Hsiao Shun-Wen
 Hsiao Yao-Wen
 Hsu Ju-Ben
 Hsu Mei-Ling, Mrs.
 Lin Yu-Mei
 Pai Bo-Hui
 Tsai Chen-Sung
 Yang Lung-Ku

CROATIA**International Referees**

- Braun Sasa
 Dugi Tomislav
 Sviben Vladimir

International Starters

- Hirtz Branko
 Karlovic Marinko
 Milic Ante
 Zunac Damir

International Competitors Stewards

- Dolinic Slobodan
 Dugi Jasminka, Mrs.
 Ilijic Zvonko
 Sviben Vladimir
 Todorovic Jasna, Mrs.

CZECH REPUBLIC**International Referees**

- Dite Jiri

International Starters

- Slama Bohumir

International Competitors Stewards

- Bradova Marcela, Ms.
 Dite Jiri

DENMARK**International Referees**

- Lausen Tom

International Competitors Stewards

- Lausen Tom

DPR KOREA**International Referees**

- Kim Yong Gyu
 Pak Chang Il

International Starters

- Ri Thae Ui
 Rim Chang Jin
 Yun Chol, Ryusongdong

International Competitors Stewards

- Ri Yong Sil

FRANCE**International Referees**

Cassart Benjamin
De Zutter Laurent
Faure Bernard
Jeanne Alain

International Starters

Chol Jean-Pierre
N'Guyen Gérard
Perier Ana Lucia, Mrs.

International Competitors Stewards

Cassart Sylvain
Larriere Stéphane

GERMANY**International Referees**

Bärr Harald
W Petzschke Christel, Mrs.
W Prislegina Svetlana, Mrs.
Ziller Roland

International Starters

Voigt Norbert

International Competitors Stewards

Ludwig Martin
W Prah Ines, Mrs.

GREAT BRITAIN**International Referees**

Williams Susan, Mrs.
W Worth Peter

International Starters

W Ellis Peter

International Competitors Stewards

Heron Barbara, Mrs.
Miller John Stuart

GREECE**International Referees**

W Delic Slobodan

HUNGARY**International Referees**

W Blednik László
W Boda Csaba
Hosszu Gabor
Köver Balazs
W Novak Antal
Novak Peter
Padar Beata, Mrs.
W Simó Ferenc
Székely Zoltán

International Starters

Boda Csaba
Eleod Zoltan

International Competitors Stewards

Belovai Denes
Darasz Istvan
W Katona Andrea, Mrs.
Markus Balasz
Simontornyai Gábor

ITALY**International Referees**

Belgeri Maria Teresa, Mrs.
W Mauri Alessandro
Paparella Giovanni
Riedi Franco
W Schivo Elvio
W Suriani Giuseppe
Zonca Elio

International Starters

Barbieri Matteo
Nerozzi Marcello
W Simoncini Roberto
Zacchetti Enzo

International Competitors Stewards

De March Realino
Favarin Lucia, Mrs.
Polo Conejero Gloria, Mrs.
Schivo Elvio

JAPAN**International Referees**

Hori Yuji
Horie Michiaki
Kuroda Mikiya
W Nitta Toshihiko
Seno Masanori
Takeuchi Yoshio
W Yuma Masahide

International Starters

Hosooka Akitoshi
Oishi Kazufumi
W Sanbongi Tateo
Sasaki Taku
Ushida Takeshi

International Competitors Stewards

Inoue Shoji
Ishii Motohiro
W Yonemura Shoichi

KAZAKHSTAN**International Referees**

Koptelov Dmitriy
Lavrova Adelaida, Mrs.

International Starters

Koptelov Dmitriy
Lavrova Adelaida, Mrs.
Prokhorov Petr
Slesarenko Sergey

International Competitors Stewards

Lavrova Adelaida, Mrs.

NETHERLANDS**International Referees**

W Biesma Gjalt
Bos-Ossendrijver Esmeralda, Mrs.
Broekhuizen Piet
Janssen Harold
Koole Aad
W Oostheim Reinier
W Riemersma Lex
Rispen Dooitze
Zwolle Herman

International Starters

Strijker Jeroen
van Evelingen Willem J.L.
van Hoeven Piet

International Competitors Stewards

Krijgsheld Henk
Meestringa Teun
W Oostheim Reinier
Rispen Dooitze

NEW ZEALAND**International Referees**

Athol Garth
Atkinson Mark Fraser

POLAND**International Referees**

Bakier Marta, Mrs.
 Chmielecki Piotr
 Liebchen Marta, Mrs.
 Supron Jaroslaw

International Starters

Mazur Jan
 Olcón Victoria, Ms.
 Pawlowski Roman
 Supron Jaroslaw

International Competitors Stewards

Lipinski Grzegorz
 Pierzchalska Andzelika, Ms.
 Zych Agnieszka, Ms.

REPUBLIC OF KOREA**International Referees**

Chae Ji-Hoon
 W Chang Choul-Soo
 W Choi Yong-Goo
 Chun Lee-Kyung
 Do Kyo-Young
 Jun Myung-Kyu
 Kim Hyun-Chul
 W Kim Ki-Hoon
 W Lee Yun-Sook, Mrs.
 Park Jung-Un

International Starters

W Jung Chung-Ku
 Kim Sang-Chul
 Park Nam-Hwan

International Competitors Stewards

W Kim Hyung-Bum
 Kim Moon-Jung
 Kim Sang-Chul
 Park Hye-Rim
 Yoo, Boo-Won, Mrs.

ROMANIA**International Referees**

Coros Vasile-Csaba
 Imecs Eugen
 Lazarescu Andreea

International Starters

Armenciu Horatiu
 Timis Mihai

International Competitors Stewards

Andrei Constantin
 Dragomir Ionel
 Faris Emanuel
 Lazarescu Silvia, Mrs.
 Timis Ildiko, Mrs.

RUSSIA**International Referees**

W Bykov Alexey
 Emelianov Yevgeny
 Kossarzewsky Valentin
 Mikhailov Roman
 Panov German
 Shlemin Serguei
 Sizov Alexander
 Timerbulatov Albert
 Trunin Igor

International Starters

Chursin Victor

International Competitors Stewards

Berdnikov Sergei
 Bessalova Angelica, Mrs.
 Bessubova Tamara, Mrs.
 Emelianov Yevgeny
 Osadchenko Lyudmila, Mrs.
 Pavlovskaja Ludmila, Mrs.
 Zaharova Nonna, Mrs.

SERBIA**International Referees**

Rus Natasha, Mrs.

SLOVAK REPUBLIC**International Referees**

Valach Andrej

International Competitors Stewards

Valach Juraj

SLOVENIA**International Starters**

Peunik Polona, Mrs.

International Competitors Stewards

Kolar Anja, Mrs.

SWEDEN**International Competitors Stewards**

W Pehrsson Per Olof

SWITZERLAND**International Referees**

Frater-Vogel Andrea, Mrs.
 W Maillard Roland E.
 W Vogel Heinz

International Starters

Metzger Karin, Mrs.
 Niklaus Martin

International Competitors Stewards

Niklaus Martin

U.S.A.**International Referees**

Fiorenza Daniel Gerard
 W Geisler Steven
 W Grefsheim Alan
 Hallisey Steven
 W Street Karen, Mrs.

International Starters

W Anderson William
 Fling Daniel J.
 Koons David
 Moore Charles A.

International Competitors Stewards

Fiorenza Donna Marie, Mrs.
 W Goskowicz Brad
 Hallisey Joanne, Mrs.

Milan

July 8, 2008

Lausanne

Ottavio Cinquanta, President

Fredi Schmid, Director General